

**PROVINCE OF QUÉBEC
COUNTY OF GATINEAU**

Minutes of a regular meeting of the Municipal Council of the Municipality of the Township of Low, held on Monday, May 4, 2026, at 7 p.m., in Heritage Hall, located at 4C, chemin d'Amour, Township of Low (Quebec) J0X 2C0, under the Presidency of Mayor Patrick Beaudry.

ALSO PRESENT WERE: Councillors Mrs. Fay McLaughlin, Maureen Rice and Maureen McEvoy and Mr. Luc Thivierge, Mr. Lee Angus and Mr. Ghyslain Robert.

ALSO PRESENT: Mrs. Myrian Nadon, Director General and Clerk-Treasurer.

Mr. Mayor Patrick Beaudry confirming that there is quorum declares the meeting open.

**2026-05-066 TO ADOPT THE AGENDA FOR THE
REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL
COUNCIL OF MAY 4TH, 2026**

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE**

FOR THESE REASONS, this Council adopts the agenda as presented.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

--- FIRST QUESTION PERIOD

Questions on the topics on the agenda.

The question period begins at 7:00 p.m. and ends at 7:20 p.m.

**2026-05-067 TO ACCEPT THE MINUTES OF THE
REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL
COUNCIL HELD ON APRIL 7, 2026 AND
THE MINUTES OF THE EXTRAORDINARY
MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL
HELD ON
APRIL 7, 2026**

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN MCEVOY**

FOR THESE REASONS, this Council accepts, as presented, the minutes of the regular meeting of the Municipal Council of April 7th, 2026 and as amended, the minutes of the regular meeting held on April 7th, 2026, at the Heritage Hall located at 4C Chemin d'Amour, Township of Low (Quebec) J0X 2C0.

The minutes of the regular meeting of April 7, 2026, be adopted with the following amendments:

Regarding resolution number 2026-04-060, Mayor Patrick Beaudry exercises his right of veto.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

ADMINISTRATION

Note 1: Councillor Mr. Lee Angus declares his interest, at 7:22 p.m., in accordance with article 4.1.5 of by-law number 2022-008 "Code of Ethics and Professional Conduct for Elected Municipal Officers" and indicates that he is abstaining from voting because there is an invoice of his employer.

**2026-05-068 TO ACCEPT ACCOUNTING REPORT 2026-04 -
AUTHORIZE THE OFFICE OF THE DIRECTOR
GENERAL TO MAKE PAYMENTS - ACCOUNTS
PAYABLE IN THE AMOUNT OF \$116,519.75 -
ACCOUNTS PAID IN THE AMOUNT OF
\$130,982.51**

WHEREAS the Municipality of the Township of Low adopted, during a regular meeting of its Municipal Council, held on March 3, 2025, the resolution bearing the number 2025-03-050, for the purposes of adopting the by-law bearing the number 2025-002, for the purposes of repealing and replace the regulation bearing number 2024-004 and their annexes delegating to officials of the Municipality the power to authorize expenditures and contracts and rules for budgetary control and monitoring;

WHEREAS article 6.1 of the regulation bearing number 2025-002 stipulates the pre-authorized payments that delegates can make;

WHEREAS article 7.6 of by-law bearing number 2025-002 stipulates that a monthly report must be submitted to the Municipal Council.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. FAY MCLAUGHLIN**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Accepts, on the approval office of the Director General, the accounting report for the month of April 2026, bearing the number 2026-04, totaling a sum of \$247,502.26 concerning the accounts paid and accounts payable of the Municipality.
3. Authorizes the office of the Director General to make payments in the amount of \$116,519.75.
4. Mentions that the office of the Director General has issued for this purpose, during the month of April 2026, sufficient credit certificates for a total amount of \$247,502.26.
5. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director General and Clerk-Treasurer, Mrs., Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted by the majority of the members present.

NOTE 2: In accordance with the provisions of section 15 of the Act respecting ethics and professional conduct in municipal affairs, the Director General and Clerk-Treasurer reports to Municipal Council as follows:

The following council members participated in the mandatory training, which was conducted by Maître Jean-Philippe Fortin, a certified trainer and attorney with the law firm Bélanger Sauvé Avocats, on April 10 and 11, 2026, regarding the Act respecting ethics and professional conduct in municipal affairs, namely: Mayor Patrick Beaudry, Councillors Fay McLaughlin (Seat No. 1), Maureen Rice (Seat No. 2), and Maureen McEvoy (Seat No. 3), Luc Thivierge (Seat No. 4), Lee Angus (Seat No. 5), and Ghyslain Robert (Seat No. 6).

2026-05-069 TO AUTHORIZE THE SIGNING OF AN INDIVIDUAL MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF LOW AND THE EMPLOYEE WITH EMPLOYEE NUMBER 61-0001

WHEREAS the Administration Committee, at its meeting held on March 9th, 2026, by its recommendation numbered ADM-2026-001, recommends that the members of the municipal council authorize the signing of a special agreement with the employee bearing employee number 61-0001, regarding the retroactive salary reclassification effective as of November 1st, 2025.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN MCEVOY
SUPPORTED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Authorize, on the recommendation of the Administration Committee and the approbation of the office of the Director General, the signing of the special agreement between the municipality of the township of Low and the employee with employee number 61-0001, regarding the retroactive salary reclassification effective as of November 1st, 2025.
3. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director General and Clerk-Treasurer, Mrs, Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

PUBLIC SAFETY

2026-05-070 TO AUTHORIZE MR. MICHEL LEMIEUX, DIRECTOR OF FIRE SAFETY SERVICES TO ATTEND THE 58TH CONGRESS OF THE ASSOCIATION OF FIRE SAFETY CHIEFS OF QUEBEC - MAY 23 TO 26, 2026 - DECREE A MAXIMUM EXPENSE OF \$2,000 "PLUS TAXES"

WHEREAS from May 23 to 26, 2026, the 58th conference of the Quebec Fire Safety Chiefs Association will be held in Rivière-du-Loup under the theme " Better Together !", which will focus on today's challenges (climate change, labor shortages, aging population, operational complexity, health issues, etc.).

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN MCEVOY**

FOR THESE REASONS, this Council:

2026-05-070

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Authorizes Mr. Michel Lemieux, director of Fire Safety Department to attend the 58th Congress of the Quebec Fire Safety Chiefs Association from May 23 to 26, 2026, in Rivière-du-Loup.
3. Decrees a maximum expenditure of \$2 000 “plus taxes” for participation in the event.
4. Authorizes the office of the Director General to take the necessary steps to pay for registration and make payments of inherent fees or reimbursement for costs incurred.
5. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director General and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.
6. The funds estimated for this purpose will be taken from the budgetary item 02-22000-454.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

Note 3: Councillor Mr. Ghyslain Robert declares his interest, at 7:25 p.m., in accordance with article 4.1.5 of by-law number 2022-008 “Code of Ethics and Professional Conduct for Elected Municipal Officers” and indicates that he is abstaining from voting because he worked on the file

2026-05-071

**TO ACCEPT THE RESIGNATION OF
MRS. BRIANA MORRIS-PART-TIME
FIREFIGHTER - FIRE STATION NO. 16**

WHEREAS Mrs. Briana Morris has sent a message dated March 10, 2026, to the attention of the Fire Department, informing them of her resignation, which is effective as of May 5, 2026.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. FAY MCLAUGHLIN**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Accepts, on the recommendation of the Fire Chief and the approval of the office of Director General, the resignation of Mrs. Briana Morris as part-time firefighter at fire hall no. 16, effective May 5, 2026.
3. Thanks Mrs. Morris for her dedication to the department.
4. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director General and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted by the majority of the members present.

Note 4: Councillor Mr. Ghyslain Robert declares his interest, at 7:26 p.m., in accordance with article 4.1.5 of by-law number 2022-008 “Code of Ethics and Professional Conduct for Elected Municipal Officers” and indicates that he is abstaining from voting because he worked on the file.

**2026-05-072 TO HIRE MRS. JULIE-PIER SASSEVILLE
AND MR. ISSAC NESBITT- PART-TIME
FIREFIGHTERS - FIRE STATION
NO. 16**

WHEREAS there are currently vacant positions in the Fire Safety Department;

WHEREAS the Fire Department has received the candidacies of Mrs. Julie-Pier Sasseville and Mr. Issac Nesbitt, that the Fire Department Director, Mr. Michel Lemieux, has proceeded with the staffing of the positions and recommends the hiring of Mrs. Julie-Pier Sasseville and Mr. Issac Nesbitt as part-time firefighters at fire hall no. 16.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN MCEVOY**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Hire, upon the recommendation of the Director of the Fire Safety Service and the approval of the office of the Director General, Mrs. Julie-Pier Sasseville, as a part-time firefighter at fire station no. 16, effective May 5, 2026.
3. Mentions that Mrs. Sasseville has a probation period of 18 months beginning May 5, 2026 and ending November 4, 2027.
4. Hire, upon the recommendation of the Director of the Fire Safety Service and the approval of the office of the Director General, Mr. Issac Nesbitt, as a part-time firefighter at fire station no. 16, effective May 6, 2026.
5. Mentions that Mr. Nesbitt has a probation period of 18 months beginning May 6, 2026 and ending November 5, 2027
6. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director General and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted by the majority of the members present.

PUBLIC WORKS

N/A

ENVIRONMENTAL HYGIENE

**2026-05-073 TO GRANT THE STATUS OF PERMANENT
EMPLOYEE - END OF PROBATIONARY PERIOD
- MR. SHAWN LESCARD- WASTE COLLECTION
ATTENDANT - PERMANENT POSITION**

WHEREAS the Municipality of the Township of Low adopted, at a regular meeting of its Municipal Council held on January 19, 2026, resolution number 2026-01-007, for the purpose of retaining the services of Mr. Shawn Lescard as waste collection attendant - Permanent position.

WHEREAS the Director General and Clerk-Treasurer recommends granting permanent employee status to Shawn Lescard as waste collection attendant - Permanent position.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. FAY MCLAUGHLIN**

2026-05-073 FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Grants, on the recommendation of the Director General and Clerk-Treasurer, the status of permanent employee to Mr. Shawn Lescard, as waste collection attendant, permanent position, and recognizes his seniority to January 5, 2026 the date on which he took up his duties.
3. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director General and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, requests a vote on the main resolution.

Voted FOR: Councillors Mrs. Fay McLaughlin, Maureen Rice, Maureen McEvoy and Mr. Luc Thivierge and Lee Angus.

Voted AGAINST: Councillor Mr. Ghyslain Robert

FOR: 5

AGAINST: 1

Adopted by the majority.

URBAN PLANNING

2026-05-074 TO TRANSMIT A MUNICIPAL RECOMMENDATION TO THE QUEBEC AGRICULTURAL TERRITORY PROTECTION COMMISSION (CPTAQ) – MATRICULE 4984-41-2548

WHEREAS the Municipality of the Township of Low has received a request from the Commission for the Protection of Agricultural Territory of Quebec (CPTAQ), for allowing use for purposes other than agriculture on matricule 4984 41 2548;

WHEREAS in accordance with the Law on the protection of land and agricultural activities, the Municipality of the Township of Low must issue a reasoned recommendation based on the decision criteria provided for in article 62 of the said law, which the said Municipality must take into account with regard to the lot, the environment, the agricultural activities, the availability of other locations, the compliance of the request with the provisions of the zoning by-law and, where applicable, the interim control measures. If the request concerns the establishment of a new use for purposes other than agriculture, the recommendation and must also include an indication of the existence of suitable space available elsewhere in the Municipality and outside the agricultural zone;

WHEREAS the road was built without any municipal involvement nor assistance;

WHEREAS the municipal inspector recommends that the members of the Municipal Council support this request, given that it does not contravene any municipal by-law.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. GHYSLAIN ROBERT
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution
2. Transmits, on the recommendation of the Municipal Inspector and the approval of the office of the Director General, a favorable recommendation regarding the application to the Commission for the Protection of Agricultural Territory of Quebec (CPTAQ), for use for purposes other than agriculture and this, for the property bearing matricule number 4984-41-2548 and the following lot number(s) of the Quebec cadastre: 5 163 080 et 5 163 141.

2026-05-074

3. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director General and Clerk-Treasurer, Mrs, Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

2026-05-075 **TO TRANSMIT A MUNICIPAL
RECOMMENDATION TO THE QUEBEC
AGRICULTURAL TERRITORY
PROTECTION COMMISSION (CPTAQ) -
MATRICULE 4471-14-5923**

WHEREAS the Municipality of the Township of Low has received a request from the Commission for the Protection of Agricultural Territory of Quebec (CPTAQ), for allowing use for purposes other than agriculture on matricule 4471-14-5923;

WHEREAS in accordance with the Law on the protection of land and agricultural activities, the Municipality of the Township of Low must issue a reasoned recommendation based on the decision criteria provided for in article 62 of the said law, which the said Municipality must take into account with regard to the lot, the environment, the agricultural activities, the availability of other locations, the compliance of the request with the provisions of the zoning by-law and, where applicable, the interim control measures. If the request concerns the establishment of a new use for purposes other than agriculture, the recommendation and must also include an indication of the existence of suitable space available elsewhere in the Municipality and outside the agricultural zone;

WHEREAS the municipal inspector recommends that the members of the Municipal Council support this request, given that it does not contravene any municipal by-law.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. GHYSLAIN ROBERT
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Transmits, on the recommendation of the Municipal Inspector and the approval of the General Direction office, a favorable recommendation regarding the application to the Commission for the Protection of Agricultural Territory of Quebec (CPTAQ), for use for purposes other than agriculture and this, for the property bearing matricule number 4471-14-5923 and the following lots numbers of the Quebec cadastre: 6 153 029, 5 557 765, 5 557 766, 5 557 767, 5 557 768, 5 557 769, 5 162 430, 5 557 754, 5 557 755, 5 557 756, 5 557 757, 5 557 758, 5 557 759, 5 557 760, 5 557 761, 5 557 762, 5 557 764, 5 557 763, 5 557 171, 5 162 432, 5 163 214, 5 163 215 and 5 163 219.
3. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director General and Clerk-Treasurer, Mrs, Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

2026-05-076 **TO TRANSMIT A MUNICIPAL
RECOMMENDATION TO THE QUEBEC
AGRICULTURAL TERRITORY
PROTECTION COMMISSION (CPTAQ) -
MATRICULE 4678-03-9581**

2026-05-076 WHEREAS the Municipality of the Township of Low has received a request from the Commission for the Protection of Agricultural Territory of Quebec (CPTAQ), for allowing use for purposes other than agriculture on matricule 4678-03-9581;

WHEREAS in accordance with the Law on the protection of land and agricultural activities, the Municipality of the Township of Low must issue a reasoned recommendation based on the decision criteria provided for in article 62 of the said law, which the said Municipality must take into account with regard to the lot, the environment, the agricultural activities, the availability of other locations, the compliance of the request with the provisions of the zoning by-law and, where applicable, the interim control measures. If the request concerns the establishment of a new use for purposes other than agriculture, the recommendation and must also include an indication of the existence of suitable space available elsewhere in the Municipality and outside the agricultural zone;

WHEREAS the municipal inspector recommends that the members of the Municipal Council support this request, given that it does not contravene any municipal by-law.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. GHYSLAIN ROBERT
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Transmits, on the recommendation of the Municipal Inspector and the approval of the General Direction office, a favorable recommendation regarding the application to the Commission for the Protection of Agricultural Territory of Quebec (CPTAQ), for use for purposes other than agriculture and this, for the property bearing matricule number 4678-03-9581 and the following lot number(s) of the Quebec cadastre: 6 518 978.
3. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director General and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE

**2026-05-077 TO SUPPORT THE MRC DE LA
VALLÉE-DE-LA-GATINEAU -
CONDEMNATION OF STAFF CUTS IN
WILDLIFE PROTECTION AND
REQUEST TO KEEP THE MANIWAKI
OFFICE OPEN**

WHEREAS the territory of the MRC de La Vallée-de-la-Gatineau is characterized by a vast area predominantly covered by forest, including numerous bodies of water, designated wildlife areas (ZECs, outfitters), and public lands;

WHEREAS hunting, fishing, and outdoor activities are key pillars of the local economy and the region's appeal to tourists;

WHEREAS the presence of wildlife protection officers is essential to ensure compliance with regulations, the protection of wildlife resources, the safety of land users, and the prevention of poaching;

WHEREAS in recent years—specifically since around 2012—the number of wildlife protection officers serving the Pontiac region and the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau has declined significantly, from approximately ten (10) officers to just two (2) officers in 2026;

2026-05-077 WHEREAS this significant reduction undermines the ability to respond to incidents in the region, particularly during peak wildlife activity periods;

WHEREAS given the recent closure of the wildlife protection officers' office serving the MRC of Pontiac, which is part of a broader trend of staff reductions in the region and raises concerns that the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau may be next to face such cuts;

WHEREAS credible reports indicate that the Ministry of the Environment, Climate Change, Wildlife, and Parks are currently exploring the possibility of relocating wildlife protection officers to Mont-Laurier;

WHEREAS such centralization would result in resources being diverted away from the region, increase response times, and reduce the deterrent presence of officers on the ground;

WHEREAS maintaining a service location in Maniwaki is essential to ensuring adequate coverage of rural Outaouais, particularly in remote and hard-to-reach areas;

WHEREAS the closure of the local office would represent a significant setback for wildlife protection, public safety, and regional economic development.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Supports the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau (MRCVG), in its efforts to strongly condemn the staff cuts affecting wildlife protection officers serving the Pontiac region and the MRCVG, to oppose any closure or relocation of the wildlife protection officers' office currently located in Maniwaki and to ask the Ministry of the Environment, Climate Change, Wildlife, and Parks to keep the Maniwaki office open and to review the staffing levels assigned to the region to ensure adequate and safe coverage.
3. Transmits a copy of this resolution to the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, Robert Bussières, Member of the National Assembly for Gatineau, to Mr. Mathieu Lacombe, Minister responsible for the Outaouais region.
4. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director General and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

**2026-05-078 TO SUPPORT THE MRC DE LA
VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
-
CONDEMNATION OF STAFF CUTS AT
THE HAUTE-GATINEAU-ET-DU-CABONGA
MANAGEMENT UNIT AND REQUEST TO
RESTORE RESOURCES IN THE
REGION**

WHEREAS the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau is a region with a strong forestry focus, where sustainable forest management serves as a major economic driver;

WHEREAS the Haute-Gatineau-et-du-Cabonga Management Unit, located in Maniwaki, plays a strategic role in the planning, management, and monitoring of forestry activities in the region;

WHEREAS in the 2000s, this management unit had approximately twenty (20) positions, ensuring a significant presence of professional resources in the region;

WHEREAS staffing levels were reduced to approximately ten (10) positions by 2015, and then to only two (2) positions by 2026, representing a significant decline in locally available expertise;

2026-05-078 WHEREAS this gradual reduction in staffing has led to the centralization of decision-making outside the region, to the detriment of a detailed understanding of local realities;

WHEREAS forest resource management must be grounded in a close connection to the territory in order to adequately address the environmental, economic, and social issues specific to the region;

WHEREAS the presence of professionals in the regions promotes more agile, coordinated decision-making that is tailored to the needs of local communities and regional stakeholders;

WHEREAS the decline in regional resources contributes to a weakening of local capacity to act and a loss of influence for regional stakeholders in the management of their own territories;

WHEREAS maintaining and strengthening jobs in the regions is consistent with the objectives of population retention and regional vitality.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. FAY MCLAUGHLIN**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Supports the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, in its efforts to strongly condemn the staff cuts at the Haute Gatineau-et-du-Cabonga Management Unit located in Maniwaki, to request that the Ministry of Natural Resources and Forests restore and increase staffing levels within this management unit and maintain and strengthen the region's decision-making capacity regarding forest management and to reaffirm that decisions concerning the management of forest lands must be made in the region and in the interest of local communities.
3. Transmits a copy of this resolution to the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, the Minister of the Ministry of Natural Resources and Forests, to Mr. Robert Bussières, Member of the National Assembly for Gatineau and to Mr. Mathieu Lacombe, Minister responsible for the Outaouais region.
4. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director General and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

**2026-05-079 TO SUPPORT THE MRC DE LA
VALLÉE-DE-LA-GATINEAU -
REQUEST TO MAINTAIN AND
RE-ESTABLISH A LOCAL
PRESENCE WITHIN THE JOINT
POLICE AND COMMUNITY
RESPONSE TEAM**

WHEREAS there is a significant need for mental health services in the Gatineau Valley region, and certain vulnerable populations require rapid access to psychosocial interventions;

WHEREAS interventions with individuals in crisis are generally much more effective when conducted in person rather than remotely, particularly by telephone;

WHEREAS past experience has demonstrated the positive impact of having a psychosocial worker on the ground, particularly within the joint police and community response team, and the benefits of direct collaboration with police services;

WHEREAS the departure of a staff member has left a critical position vacant within the joint police and community response team and that this position has not yet been filled;

2026-05-079 WHEREAS the CISSS de l'Outaouais (CISSSO) has decided to station staff outside the region, with these staff members now responding primarily to calls via the 811 line;

WHEREAS the absence of an on-site psychosocial resource in the territory places increased pressure on police services, particularly the Sûreté du Québec, which must intervene in situations that fall more within the realm of psychosocial support than law enforcement;

WHEREAS residents of rural areas, including those in the Gatineau Valley, must have equitable access to health and social services comparable to those offered in urban areas, including a local presence of service providers;

WHEREAS building a relationship of trust with vulnerable clients in the region is essential to promote prevention, guidance, and support, rather than merely intervening during crisis situations;

WHEREAS the presence of a community worker in the area provides a better understanding of local community organizations and available services, thereby promoting more effective referral and continuity of care;

WHEREAS the Gatineau Valley region is also frequented and inhabited by members of various Indigenous communities, and whereas it is important that the services provided consider the cultural, historical, and social realities specific to Indigenous peoples;

WHEREAS the presence of a practitioner sensitive to Indigenous realities would facilitate more appropriate, respectful, and reassuring interventions for Indigenous people requiring psychosocial support;

WHEREAS a resource should always be available in the Gatineau Valley region, including evenings and weekends.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN MCEVOY**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Supports the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, in its efforts to condemn the decision by the CISSS de l'Outaouais to remove a permanent psychosocial worker from the region as part of the joint police and community response team, to request that the CISSS de l'Outaouais promptly fill the vacant position within the joint police and community response team, and ensure a permanent physical presence of a social worker in the Gatineau Valley region and to reaffirm that mental health and crisis intervention services must be accessible, compassionate, and community-based, particularly in rural areas.
3. Transmits a copy of this resolution to the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, the CEO of the CISSS de l'Outaouais, Mr. Marc Bilodeau; to Mr. Robert Bussières, Member of the National Assembly for Gatineau; to Mr. Mathieu Lacombe, Minister responsible for the Outaouais region.
4. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director General and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

**2026-05-080 TO SUPPORT THE MRC DE LA
VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
-
CONDEMNATION OF THE RELOCATION OF
THE PERINATAL CARE UNIT AT THE
MANIWAKI CLSC AND REQUEST TO
RESTORE COMMUNITY NURSING
SERVICES"**

WHEREAS the Maniwaki CLSC serves as an essential point of service for providing local health care to the residents of the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau (MRCVG);

2026-05-080 WHEREAS the position of perinatal nurse at the Maniwaki CLSC has become vacant following a retirement;

WHEREAS the CISSS de l'Outaouais has decided not to fill this position locally and to relocate it to Gatineau, citing a decline in the need for perinatal care and vaccination services in the region;

WHEREAS this decision was made without informing the director of the relevant local service network (RLS), despite his role in ensuring that management is tailored to local conditions;

WHEREAS the presence of a perinatal nurse in the region makes it possible to provide essential local services to families, particularly in the areas of prenatal and postnatal care, support for new parents, and preventive care, which is a key factor in encouraging families to settle in the area;

WHEREAS even as the specific needs in the perinatal field decline, a nurse's skills can be put to use to address other priority needs in the region, particularly in the areas of home care, wound care, support for the elderly, and front-line services;

WHEREAS the reduction in nursing resources in rural areas is contributing to the erosion of local service provision and exacerbating inequalities between urban and rural areas;

WHEREAS retaining healthcare professionals in the region is essential to ensuring a rapid, appropriate, and compassionate response to the needs of the population.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Supports the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau in its efforts to condemn the decision by the CISSS de l'Outaouais not to fill the perinatal nursing position at the Maniwaki CLSC and to relocate it to Gatineau., to ask the CISSS de l'Outaouais to reinstate the nursing position at the Maniwaki CLSC, to maintain a community nursing service tailored to the needs of the region, and to consider the overall needs of the population, beyond just perinatal care, to emphasize the importance of effective local governance, particularly through the involvement of the director of the local service network in decisions affecting the organization of care in the region and to reaffirm that the residents of the Gatineau Valley must have equitable access to local health care comparable to that offered in urban centers.
4. Transmits a copy of this resolution to the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, CEO of the CISSS de l'Outaouais, Mr. Marc Bilodeau; to Mr. Robert Bussièrès, Member of the National Assembly for Gatineau; to Mr. Mathieu Lacombe, Minister responsible for the Outaouais region.
5. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director General and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

**2026-05-081 TO SUPPORT THE MRC DE LA
VALLÉE-DE-LA-GATINEAU -
SUPPORT FOR THE HAUTE-
GATINEAU WOOD AND BIOMASS
VALORIZATION CENTRE
PROJECT**

WHEREAS the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau is a region with a strong forestry focus, where the sustainable management and development of forest resources are key economic drivers;

2026-05-081 WHEREAS the closure of the Fortress mill in Thurso and the announced end of the Special Program for the Disposal of Low-Quality Hardwood is creating a significant imbalance in the market for low-quality hardwood in the region;

WHEREAS the lack of markets for wood chips jeopardizes the economic viability of harvesting in mixed forests and leads to the abandonment of certain forest stands;

WHEREAS the proposed Wood and Biomass Recovery Center project, led by the Gatineau Entrepreneurs' Solidarity Cooperative, aims to establish a regional infrastructure for the sorting, consolidation, and recovery of wood in the Bois-Franc industrial park;

WHEREAS this project will optimize the value of each log by separating high-value species from those intended for biomass, while reducing logging costs;

WHEREAS the Wood and Biomass Recovery Center project will serve as a regional logistics hub facilitating the consolidation, storage, and marketing of timber, particularly for private forest owners who are currently facing difficulties in selling their timber;

WHEREAS the project is consistent with the principles of sustainable development by maximizing the use of forest resources and reducing unnecessary transportation;

WHEREAS the establishment of the Wood and Biomass Recovery Center project, estimated to require an investment of over \$4.5 million, represents a transformative opportunity for regional economic development and for strengthening the forestry sector in the Outaouais region;

WHEREAS this project builds on existing and developing industrial partnerships, notably with the E-FICIENT Solutions pyrolysis plant, thereby strengthening the regional forestry ecosystem.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. GHYSLAIN ROBERT
SECONDED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Supports the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, in its efforts to support the Haute-Gatineau Wood and Biomass Valorisation Center Project led by the Gatineau Contractors' Solidarity Cooperative, to recognize the pivotal role of this project for the future of the regional forestry sector and for the economic vitality of the region, to ask the Minister of Natural Resources and Forests to provide financial and strategic support for the project's implementation and to recognize the Wood and Biomass Valorisation Center Project as essential infrastructure for optimizing the management of low-quality hardwood in Quebec and to reaffirm the importance of developing regional solutions to promote sustainable, integrated, and economically viable management of forest resources.
3. To transmits a copy of this resolution to the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, Minister of Natural Resources and Forests, Mr. Jean-François Simard, to Mr. Robert Bussièrès, Member of the National Assembly for Gatineau.
4. Hereby authorizes Mayor Patrick Beaudry and/or the Director General and Clerk-Treasurer, Myrian Nadon, or their designees, to sign, on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mayor Patrick Beaudry, chair of the meeting, asks if there is unanimous support for adopting this resolution.

Adopted unanimously.

2026-05-082 TO SUPPORT THE MRC DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU - REQUEST TO THE SUPPORTS THE MRC DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU, IN ITS EFFORTS TO FORMALLY REQUEST THAT THE MINISTRY OF THE ENVIRONMENT, CLIMATE CHANGE, WILDLIFE AND PARKS FOR THE REOPENING OF FISH FARMING AT BASKATONG RESERVOIR

2026-05-082 WHEREAS Baskatong Reservoir is one of the most important bodies of water in the Outaouais region for sport fishing and serves as a major economic driver for several municipalities in the region, particularly through outfitters, tourism businesses, and recreational tourism activities;

WHEREAS, for several years, a fish hatchery has been operated on the territory of Baskatong Reservoir to support the management of fishery resources, notably through the stocking of walleye;

WHEREAS this fish farm has contributed significantly to maintaining and improving the fishing potential of the Baskatong Reservoir, an activity that attracts a large number of visitors annually and generates significant economic benefits for the region;

WHEREAS operations at this fish farm were suspended several years ago, when the reservoir's walleye population was deemed stable enough to support adequate natural reproduction;

WHEREAS several stakeholders in the community, including anglers, outfitters, municipalities, and regional organizations, are now expressing concerns about the status of the fish stock and wish to see proactive measures implemented to ensure the sustainability of this resource;

WHEREAS the reopening of the Baskatong fish farm would support stocking and wildlife management efforts, thereby helping to maintain the quality of sport fishing in the region;

WHEREAS this infrastructure could also be used to stock walleye in other bodies of water in the Outaouais region where conditions are favorable for this species, thereby improving the management and enhancement of several lakes;

WHEREAS the reactivation of this fish farm would serve as a significant catalyst for regional development, in terms of the economy, tourism, and wildlife;

WHEREAS the Wildlife Committee made a recommendation to this effect at its meeting on February 25, 2026.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. FAY MCLAUGHLIN**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Supports the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, in its efforts to formally request that the Ministry of the Environment, Climate Change, Wildlife and Parks assess the possibility of reopening the fish hatchery associated with the Baskatong Reservoir, to note that this initiative is intended, in particular, to support walleye stocking efforts in order to ensure the sustainability and quality of recreational fishing in the Baskatong Reservoir and in other bodies of water in the region where this species can be utilized, and to emphasize the strategic importance of this infrastructure for the sustainable management of fishery resources, for the regional economy, and for the maintenance of recreational and tourism activities related to fishing.
3. Transmits a copy of this resolution to the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau.
4. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director General and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

**2026-05-083 TO SUPPORT THE MUNICIPALITY OF
LAC-SAINTE-MARIE – FORMAL REQUEST
TO THE GOVERNMENT OF QUEBEC –
IMPROVEMENT OF CELLULAR COVERAGE
IN THE MUNICIPALITY OF
LAC-SAINTE-MARIE AND THE TOWNSHIP
OF LOW**

2026-05-083 WHEREAS cell phone coverage remains inadequate in several regions of Quebec, including the Municipality of Lac-Sainte-Marie and the Township of Low, limiting access to an essential service for residents and visitors;

WHEREAS the Government of Quebec has committed to rolling out full cellular coverage across the entire province by October 2026, recognizing its importance for citizens' quality of life and socioeconomic development, particularly in a context where automation is becoming an essential solution to the labour shortage;

WHEREAS reliable cellular services are essential to ensuring access to information, health services, and public safety responses, and that inadequate coverage compromises the safety of people in areas with limited or no coverage, particularly in emergencies requiring rapid intervention by first responders;

WHEREAS the sites announced for ongoing projects are still not located in the Municipality of Lac-Sainte-Marie nor in the Municipality of the Township of Low;

WHEREAS since 2018, the Municipality of the Township of Low has adopted several resolutions during municipal council meetings regarding the issue of cell phone coverage within its territory, namely:

- the municipal council meeting held on August 23, 2018, resolution no. 226-08-2018 requesting financial assistance from the federal and provincial governments to address the cell phone coverage issue within the Municipality of the Township of Low and asking the Canadian Ministry of Innovation, Science, and Economic Development to propose new technologies that would enable broader coverage areas requiring fewer cell towers;
- the municipal council meeting held on December 8, 2021, resolution no. 274-12-2021, requesting that the federal and provincial governments release the necessary funds to ensure that the Municipality and adjacent municipalities are fully served by cellular coverage for the safety of the population and to promote economic development;
- the Municipal Council meeting held on October 7, 2024, resolution no. 2024-158, supporting the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau in its request to revise Phase II of the construction of cell tower sites to include the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau;
- the municipal council meeting held on January 13, 2025, resolution no. 2025-01-018 to support the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau in requesting that the Government of Quebec reopen the matter, as well as to confirm that the modifications submitted by the municipalities at the request of the FQM identifying areas with deficient cellular coverage have been taken into consideration, and to request the addition of sites located in the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau that are significantly affected by poor cellular coverage, and resolution no. 2025-01-019 to ask the Liberal Party of Canada, the Conservative Party of Canada, the New Democratic Party of Canada, and the Bloc Québécois to include in their election platforms for the next federal election a requirement that all cellular service providers enter into roaming agreements so that cellular service customers, regardless of their provider, can benefit from the presence of cellular sites in the region where they are located;
- at the Municipal Council meeting held on July 7, 2025, resolution no. 2025-07-123 was adopted to support the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau in requesting:
 - a) that the Minister of Cybersecurity and Digital Affairs, Mr. Gilles Bélanger, correct the remarks made during the MRC Assembly held in May 2025, a speech that offends the people of the Outaouais region by describing them as "poor," and Minister Bélanger to establish a clear action plan and a timeline for specific projects for the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau;
 - b) Minister Bélanger to continue promoting, in collaboration with the internet provider "Starlink," an extension of the discount granted to unconnected residents beyond the end of June 2025, the identified deadline, or to provide fiber to these residents;

2026-05-083

- c) to require the Minister to establish a permanent solution for cellular and Internet coverage throughout the entire territory of the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, as promised by Premier François Legault, provided that the resident has a Hydro-Québec connection;

WHEREAS the 2026 budget tabled in the National Assembly of Quebec by the Coalition Avenir Québec represents a significant step backward regarding its commitment in this regard.

PROPOSED AND SUPPORTED UNANIMOUSLY

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Supports and joins the Municipality of Lac-Sainte-Marie in its efforts to formally request that the Government of Quebec uphold its commitment to roll out full cellular coverage across the entire province by October 2026; to allocate the necessary funds to fulfill this commitment by the deadline and to include the territories of the Municipalities of Lac-Sainte-Marie and the Township of Low in the sites announced for ongoing projects, so that residents and vacationers have access to the cellular service to which they are entitled and to ensure their safety at all times.
3. Transmits a copy of this resolution to the Municipality of Lac-Sainte-Marie, to the Minister of Cybersecurity and Digital Affairs, Mr. Gilles Bélanger; to the Minister of Finance, Mr. Éric Girard; to the Minister of Public Safety, Mr. Ian Lafrenière; to the Member for Gatineau in the National Assembly of Quebec, Mr. Robert Bussière; to the Minister of Culture and Communications and Minister responsible for the Outaouais region, Mr. Mathieu Lacombe, and to the Member for Pontiac-Kitigan Zibi, Mrs. Sophie Chatel.
4. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director General and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Adopted unanimously.

2026-05-084 **TO SUPPORT THE MUNICIPALITY OF
LAC-DES-PLAGES - MAINTENANCE
OF PRE-
HOSPITAL SERVICES**

WHEREAS the unique geodemographic situation of the municipality of Lac-des-Plages, which covers an area of 168 km² with 548 permanent residents and a population that can reach nearly 2,000 during the summer months;

WHEREAS the challenges associated with the size of the territory, the configuration of the road network, unpaved roads, and forest roads, resulting in pre-hospital response times that can exceed 45 minutes, and sometimes more than an hour for the most remote areas;

WHEREAS that the municipality of Lac-des-Plages is the outermost territory of the Papineau RCM, bordering the Laurentides and Outaouais regions, with only two ambulances available to meet the required response times for "P3" priority calls and hospitals located approximately one hour's drive away;

WHEREAS the total number of calls requiring first responder intervention for the period from August 2024 to August 2025 in the municipalities of Lac-des-Plages, St-Émile-de-Suffolk, Namur, and Boileau, broken down as follows:

- P0: 9 calls
- P1: 84 calls
- P3: 59 calls, three of which were reclassified as P1, including one case with the potential for major severity;

WHEREAS the importance of maintaining first responders for "P3" calls in order to reduce response times, ensure rapid intervention across a vast and difficult-to-access territory, and contribute to the physical and psychological safety of citizens;

2026-05-084 WHEREAS that 37% of the municipal population is 60 years of age or older, making a rapid response even more critical to the health and safety of residents.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Supports the Municipality of Lac-des-Plages, in its efforts to request the continuation of all emergency pre-hospital care dispatch codes (PO, P1, P2, and P3) for first responders, and that it urges the relevant authorities to recognize the importance of this resource for public safety, territorial equity, and the protection of citizens' health.
3. Transmits a copy of this resolution to the Municipality of Lac-des-Plages.
4. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director General and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

**2026-05-085 TO GRANT A SUBSIDY TO THE
LAC SINCLAIR ASSOCIATION -
DECREE AN EXPENSE OF \$340**

WHEREAS the Municipality of the Township of Low wishes to support the improvement of the quality of life of the citizens of our community;

WHEREAS the Association du Lac Sinclair conducts annual water quality tests, installs safety buoys, operates a boat-washing station and produces two newsletters containing information on preserving the lake's wildlife and environment;

WHEREAS the Association du Lac Sinclair is seeking financial support in the form of a donation to support activities to improve the lake's environment;

WHEREAS Mayor Patrick Beaudry exercised his veto power over resolution number 2026-04-060;

WHEREAS the law provides that the resolution must be resubmitted at a subsequent meeting of the municipal council following the exercise of the veto power.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. GHYSLAIN ROBERT
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS MAUREEN MCEVOY**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Award a grant in the amount of \$340 to the Association du Lac Sinclair to support activities to improve the lake's environment.
3. Decree an expense in the amount of \$340.
4. Authorizes the Director general office to issue the grant by cheque.
5. Authorizes, hereby, Mr. Mayor Patrick Beaudry and/or the Director General and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.
6. The funds estimated for this purpose will be taken from budget item 02-46000-970.

Mr. Mayor Patrick Beaudry, president of the meeting, requests a vote on the main resolution.

2026-05-085 Voted **FOR**:Councillors Fay McLaughlin, Maureen Rice, Maureen McEvoy, Luc Thivierge et Ghyslain Robert.

Voted **AGAINST**: Councillor Lee Angus

Mr. Mayor, Patrick Beaudry, president of the meeting, wishes to register his vote. He votes **AGAINST**.

FOR: 5
AGAINST: 2

Adopted by the majority.

CORRESPONDENCE, DOCUMENTS AND INFORMATION

N/A

--- **SECOND QUESTION PERIOD**

The question period begins at 7:39 p.m. and ends at 7:52 p.m.

2026-05-086 **TO ACCEPT THE CLOSING OF THE SESSION**

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE**

FOR THESE REASONS, this meeting is adjourned at 7:53 p.m.

Adopted.

Myrian Nadon
Director General and Clerk-Treasurer

Patrick Beaudry
Mayor